

Actually it is impossible to make an exact translation from one language to another. It is for this reason that our School puts great emphasis on learning Hebrew and Greek so as to be able to understand the original Scripture.

More than 370 years ago God gave the English-speaking world a wonderful treasure in the KJV of 1611. It is one of the finest translations that has ever been made of any book into any language. This was a great blessing to the English-speaking world. Unfortunately, there was another side to it. A person living in 1611 would have had great difficulty in understanding a book written in English 370 years earlier, for the language had greatly changed. Now the language has greatly changed again. No one today can really understand every word in the KJV. Some words have so changed their meaning that they are absolutely meaning less to people today. This is not half so important a problem as the fact that hundreds of words have changed their meaning a little and consequently give an entirely wrong idea today. Personally I use the New International Version published by the Zondervan Company. I was one of the hundred or so scholars who helped in the translation of this version. I consider it an excellent version, not quite as good as the KJV was for its day but far better for our day than a translation made in a language that few really understand now.

It grieves me to see people led by the Devil into fighting over secondary matters and particularly to see them trying to persuade people to put their faith in something that has so many verses that are not really intelligible to people living today. I do not wish to oppose such people for most of them are real believers in Christ but I would like to free them from this foolish obsession. The arguments they present to support their claim that 370 years ago God enabled a group of men to make a perfect translation of his Word simply do not make sense.

In recent years many ancient manuscripts of the Bible that were not known when the KJV was made have been found. They do not make any great difference and do not affect any vital doctrine, but they enable us to know what the original Scripture said with greater exactitude than was possible over 300 years ago.

It is utter nonsense to say that God enabled people in 1611 to know more than anyone knew during the many centuries before or since....